

# Ein Konfliktgespräch analysieren – Merkmale des Mündlichen erarbeiten

## Schülermaterial 4: Transkriptionszeichen nach HIAT<sup>1</sup>

### Basiszeichen

(       )	Wortlaut unverständlich
(Steuer)	vermuteter Wortlaut
((lachend))	Kommentar
Ich will/ ich bin	Wort- oder Konstruktionsabbruch
.	kurze Pause in einer Äußerung
..	längere Pause in einer Äußerung
(4 sec)	4 Sekunden Pause
((Knacken))	knackendes Geräusch

### Intonationszeichen

gewa:rtet	auffällige Dehnung des Vokals
bei <u>beiden</u>	auffällige Betonung von Silben oder Wörtern
<u>Nee!!</u>	besonders emphatische Betonung
\	
hm	fallende Intonation
/	
hm	steigende Intonation
∨	
hm	fallend-steigende Intonation (zweisilbig gesprochen: hmhm)
—	
hm	gleichbleibende Intonation

Gespräche werden in Form von Flächen dargestellt, hier illustriert an einem fiktiven Verkaufsgespräch im Baufachgeschäft (K = Kunde, V = Verkäufer):

<b>K</b>	Moin!	Gibt´s Gips?	Gips.	Moin?	Moin!
<b>V</b>	Moin!	Gips?	Gips gibt´s moin.	Moin.	Moin!

<sup>1</sup> HIAT = halb-interpretative Arbeits-Transkription